



**War and
dance time** **Tempo di
guerra e
di danza**

**Press and
Public Relation Department**

via Mauro Macchi 28

20124 Milano (Italy)

tel +39-02-66714341

fax +39-02-66713975

e-mail: ibssa@sportpromotion.it

International Bodyguard Ball

On 8th February 2003 Ibssa, in cooperation with St. George Public Security Foundation, organized a very successful and colourful Bodyguard Ball in Hotel Inter Continental in Budapest, Hungary. Ibssa members and their relatives along with the representatives of the civil security sphere, police generals, high-ranking officers and also actors were invited to participate at the International Bodyguard

Ballo internazionale bodyguard

L'8 febbraio 2003 l'Ibssa, in collaborazione con la Fondazione della pubblica sicurezza di St. George, ha organizzato un pittoresco ballo di bodyguard con notevole successo all'Hotel Inter Continental a Budapest, Ungheria. I membri Ibssa e i loro parenti, insieme ai rappresentanti della sfera della sicurezza civile, generali di polizia, ufficiali di alto rango e persino attori sono stati invi-

Dr. Joseph Polyák, Austria, Honorary Founding Member of Ibssa, personal bodyguard of Mr. Gyula Horn, former Prime Minister of Hungary
Prof. George Popper, Gckm, Hungary, Executive President of Ibssa
Dr. Levente Gyenes, Kcm, Hungary, International Coordinator of Ibssa for Europe, Country Representative of Ibssa for Hungary, Managing Director

Da sinistra: Joseph Polyák, membro onorario fondatore dell'Ibssa, guardia del corpo personale di Gyula Horn, ex primo ministro d'Ungheria; George Popper, Gckm, presidente esecutivo; Levente Gyenes, Kcm, coordinatore internazionale dell'Ibssa per l'Europa, rappresentante nazionale dell'Ibssa per l'Ungheria, amministratore delegato della Escort Defence Service Ltd., Gyula Horn, ex

of Escort Defence Service Ltd. Mr. Gyula Horn, Hungary, Former Prime Minister of Hungary
Dr. György Lasz, Hungary, Chairman of Event Security Department of Ibssa and President of In-Kal Security Co. Jr. György Lasz, Hungary, General Manager II. of In-Kal Security Co. and the lady is Mrs. Rózsa, the wife of Mr. György B. Rózsa, Chief organiser of the Ball.

primo ministro d'Ungheria; György Lasz, presidente del dipartimento della sicurezza di eventi dell'Ibssa e presidente della In-Kal Security Co.; György Lasz junior, direttore general II della In-Kal Security Co. e la signora Rózsa, moglie di György B. Rózsa, capo organizzatore del ballo



On the right: Dr. György Kiss, Regional Representative of Ibssa for Western Hungary, Owner and General Manager of Aramis Holding Ltd. In the middle: Dr. László Kovács, Owner and Deputy Director of Aramis Holding Ltd., Security Manager

Da destra: György Kiss, rappresentante regionale per l'Ungheria occidentale, proprietario e direttore generale della Aramis Holding Ltd. Al centro: László Kovács, proprietario e direttore delegato della Aramis Holding Ltd., manager della sicurezza

Ball. With the organisation of the private event the R.B.Gy. Pr Agency was entitled.
 Patron: Prof. George Popper, Gckm, Executive President of Ibssa
 Honorary guests: Mr. Gyula Horn, former Prime Minister of Hungary; Dr. Béla Blaskó, police general and Chief of the Hungarian Police Academy; Dr. István Komáromi, police general; Mr. Tony Schiena, Usa / Netherlands, movie star and 3-times Karate World Champion; Mr. John Dora (GBR), Chief security advisor of Royal family in Saudi Arabia, Morocco and other Arabic countries
 More than 220 participants from 9

tati a parteciparvi. L'organizzazione dell'evento privato è stata concessa all'Agenzia R.B.Gy.Pr.
 Patrono: George Popper, Gckm, presidente esecutivo dell'Ibssa
 Ospiti onorari: Gyula Horn, ex primo ministro d'Ungheria; Béla Blaskó, generale di polizia, capo dell'accademia di polizia ungherese; István Komáromi, generale di polizia; Tony Schiena, Usa/Paesi Bassi, stella del cinema e campione mondiale di karate per ben 3 volte; John Dora, Gran Bretagna, consigliere capo della sicurezza della famiglia reale in Arabia Saudita, Marocco e altri Paesi Arabi.



countries of 3 continents – Austria, Australia, Canada, Great Britain, Hungary, Romania, Slovenia, the Usa and Yugoslavia – were present at this event. Beside all Hungarian Ibssa leaders and big company leaders many Hungarian and foreign high police officers (generals, colonels), for example the Chief of the Hungarian Police Academy, Chief instructors of Special Police Forces, leading international businessmen, security experts, famous actors and singers and also politicians honoured the ball.
 All the guests had champagne for welcome drink, a 3-course dinner, Transylvanian cabbage offered at midni-



From the right: Dr. Anna Popper, Chairman of Event Management and Protocol Department, Mr. Gyula Horn, former Prime Minister of Hungary, Sir George Popper Executive President of Ibssa

Hanno preso parte all'evento più di 220 partecipanti provenienti da nove nazioni di tre diversi continenti, Austria, Australia, Canada, Gran Bretagna, Ungheria, Romania, Slovenia, Stati Uniti e Jugoslavia. Accanto ai dirigenti dell'Ibssa Ungheria erano presenti dirigenti di grandi compagnie, molti alti ufficiali di polizia, sia ungheresi che stranieri (generali, colonnelli), come per esempio il capo dell'accademia di polizia ungherese, capo istruttori delle forze speciali di polizia, importanti uomini d'affari di livello internazionale, attori famosi e cantanti oltre a uomini politici. A tutti gli ospiti è stato servito champagne come aperitivo di benvenuto, una

Da destra: Anna Popper, presidente del dipartimento di protocollo e gestione eventi, Gyula Horn, ex primo ministro d'Ungheria, George Popper, presidente esecutivo dell'Ibssa



Dr. Olivér L. Rózsa, Usa, Owner of Protective Force Security Ltd., Instructor

Oliver Rózsa, Usa, proprietario della Protective Force Security Ltd. e istruttore

From the right: Mr. John Dora, famous bodyguard and Mr. Tony Schiena, movie star at the ball

Da sinistra: John Dora, nota guardia del corpo e Tony Schiena star del cinema, al ballo



Le richieste dei dirigenti sportive
Sportivo
Ibssa: ufficio internazionale

ght, and during the night the waiters were at our disposal to serve us with drinks. The event was planned to end at 2 am, however it was prolonged with more than an hour. The organisers have invited one of the most popular bands called "Netti és a Hollander Zenekar" who after the years 2000 and 2001 will continue to entertain the audience of the Opera Ball, just as well as the audiences of the Journalist and the Foreign Affairs Balls in Hungary. All artists were a very pleasant surprise for the guests especially the fabulous singer Mr. Lasse Sagen (Nor), who has just arrived back from Las Vegas and dazzled the audience with his voice. The Old Fashioned Photograph Show was the most favoured one among our guests during the evening. They were

cena di tre portate, cavolo ripieno trassilvano offerto a mezzanotte, e durante la serata i camerieri erano a disposizione nel servizio di drink. La fine della manifestazione era prevista alle due, ma l'evento si è protratto di un'ora. Gli organizzatori hanno invitato uno dei gruppi più popolari chiamato "Netti és a Hollanbder Zenekar" che dopo gli anni 2000 e 2001 continuerà a intrattenere il pubblico del Ballo dell'Opera, proprio come gli spettatori dei balli dei giornalisti e degli affari esteri in Ungheria. Tutti gli artisti si sono rivelati una piacevole sorpresa per gli ospiti, soprattutto il fantastico cantante Lasse Sagen della Norvegia, appena rientrato da Las Vegas, che ha abbagliato il pubblico con la sua voce. Lo spettacolo fotografico con costumi

photographed with a machine made of wood from 1890. The ready-made pictures reminded us to our grand parents' time with their brownish background and black frame. The guests could choose among a great number of costumes from the turn of the century and received one of the most popular presents of the ball-period, the "Old Fashioned Photo" of themselves. The Photo Show operated from the end of the dinner till the end of the Ball.

Mr. Tamás Kutalik (Hun) – Regional Representative of Ibssa for Eastern Hungary and Instructor was awarded "The best Instructor of Armed guards". The Diploma was presented him by Prof. George Popper, Gckm – Executive President of Ibssa and Dr. Ferenc Tóth – Country Representative of Ibssa for Hungary.

Dr. György Lasz (Hun) – Chairman of Event Security Department of Ibssa and President of In-Kal Security Co. – offered a special prize for drawing. The lot fell upon a guest from New York / Usa, who transferred it to his Hungarian host Mr. Tamás Kutalik. The special award was handed over by Mr. László Ihász – Bodyguard of the Year 2002 (In-Kal Security Co.), which means the winner will be protected for 1 day on the highest level as a Vip (like Ministers, or even Kings are protected) by professional bodyguards, extraordinary cars, and all the necessary equipment.

Ibssa would like to express its special thanks and congratulation to Mr. György B. Rózsa – Owner of R.B.Gy Pr Agency – for the successful organisation of this event.

Ibssa HQ

Security and protocol

The first Hungarian Protocol Championships was held on 19th February 2003 at the new Corinthia Grand Hotel Royal in Budapest. 17 teams and 10 individual competitors were representing in the final high-level schools of tourism and gastronomy. It is obvious that the people in charge of security and protocol must work close together at every event or delegation program. This is why Ibssa was patronising this Championships and offered a special award as well to "The most elegant team". The Ibssa Award was won by the team of József Nádor School of Budapest, who became winners also at the individual competition and won the

d'epoca è stato il momento preferito della serata dagli ospiti che sono stati fotografati con una macchina in legno del 1890. Le foto, pronte all'istante, con il loro fondo bruno e la cornice nera, ci hanno fatto ritornare ai tempi dei nostri nonni. Gli ospiti avevano a disposizione una svariata scelta di costumi di inizio secolo e hanno ricevuto uno dei più popolari regali del ballo, la loro "foto in vecchio stile". Lo spettacolo fotografico è iniziato alla fine della cena e si è concluso con la fine del ballo. Tamás Kutalik, Ungheria, rappresentante regionale dell'Ibssa per l'Ungheria orientale e istruttore è stato premiato come "migliore istruttore, delle guardie armate". Il diploma gli è stato consegnato da George Popper, Gckm, presidente esecutivo dell'Ibssa e da Ferenc Tóth, rappresentante nazionale dell'Ibssa per l'Ungheria.

György Lasz, Ungheria, presidente del dipartimento per la sicurezza degli eventi dell'Ibssa e presidente della In-kal Security Co., ha offerto un premio speciale tramite estrazione. La fortuna è toccata a un ospite proveniente da New York, Usa, che lo ha ceduto all'ungherese ospitante Tamás Kutalik. Questo riconoscimento speciale è stato consegnato da László Ihász, guardia del corpo dell'anno 2002 (In-kal Security Co.). Il vincitore del premio riceverà protezione da guardie del corpo professionali per un giorno come fosse un vip (come ministri, addirittura come sono protetti i re) con l'utilizzo di auto straordinarie e di attrezzature avanzate.

L'Ibssa ringrazia e si congratula con György B. Rózsa, proprietario della R.B.Gy Pr Agency, per la perfetta organizzazione.

Sede centrale Ibssa

Sicurezza e protocollo

Il 19 febbraio si è svolto il primo Campionato ungherese del protocollo presso il nuovo Grand Hotel Royal Corinthia di Budapest. Nella finale si sono affrontate 17 squadre e 10 concorrenti individuali in rappresentanza di scuole ad alto livello di turismo e gastronomia. Naturalmente le persone responsabili della sicurezza e del protocollo devono lavorare a stretto contatto nel corso di ogni manifestazione o di un programma di delegazione. Per tale motivo l'Ibssa ha patrocinato questo Campionato e ha offerto un premio speciale alla "squadra più elegante". Il premio Ibssa è stato vinto dalla squadra di József Nádor della scuola di Budapest,



Winner team of Security and Protocol Championships

third place in team. The teacher of the team is Dr. Anna Popper, Chairman of Event Management and Protocol Department of Ibssa.

The Ibssa Award was handed over to the winners by the Executive President of the Association.

Ibssa HQ

Squadra vincitrice del Campionato di sicurezza e protocollo

che si è aggiudicato anche la gara individuale e il terzo posto in quella a squadre. Insegnante della squadra è Anna Popper, presidente del dipartimento direzione e protocollo degli eventi.

Il riconoscimento Ibssa è stato consegnato ai vincitori dal presidente esecutivo dell'Associazione.

Sede centrale Ibssa



Visitors at the Ibssa HQ

Prof. George Popper, Gckm, Executive President of Ibssa reported that there were some really successful meetings and discussions with the following Ibssa members and invited guests:

- Mr. Bogdan Vukosavljevic (Svn), International Coordinator of Ibssa for Fyr and Country Representative of Ibssa for Slovenia

The aim of the visit was to report about several ideas concerning Ibssa-Agency. As Ibssa is a non-profit association the members wish to use advantage to belong to an international group Ibssa (but International Bodyguard & Security Services Agency) in order to have more business and references. Those Ibssa member corporations who make this agreement, they wish to publish a joint

Visitatori al HQ Ibssa

George Popper, Gckm, presidente esecutivo dell'Ibssa, ha relazionato sugli incontri e le discussioni avvenuti con i seguenti soci e ospiti:

- Bogdan Vukosavljevic, Slovenia, coordinatore internazionale dell'Ibssa per le ex repubbliche iugoslave, rappresentante nazionale dell'Ibssa in Slovenia. La visita ha avuto come fine quello di presentare varie idee riguardo all'Ibssa-Agenzia. Siccome l'Ibssa è un'associazione no profit, i membri desiderano trarre vantaggio dall'appartenenza a un gruppo internazionale Ibssa (come agenzia internazionale di guardia del corpo e servizi di sicurezza) per avere maggiori contatti e impiego. Quelle società appartenenti all'Ibssa che intendono stabilire questo accordo, vogliono

brossure and open an office in Western Europe. The visit was also used to discuss the preparations of training courses in Slovenia.

- Graf Julius Eugen von Strähle (Ger), Country Representative of Ibssa for Germany and President of Ibssa Germany

The purpose of the visit was, that Graf Strähle reported on the current activities and results of "Ibssa Germany". He provided information on the goals and future plans of this Section of Ibssa.

- Dr. Paul Höglund (Swe), Honorary Member of Ibssa and Chairman of Quality Control Department of Ibssa

The aim of Dr. Höglund's visit was to discuss the plans and several matters of Ibssa International Sport Federation and also activities of the Quality Control and Testing Department of Ibssa.

- Mr. Anatoliy Sosnin (Ukr) and Mr. Yuriy A. Muray (Ukr), General Director of Bezpeka-Skhid Ltd.

The purpose of their visit was to report about new members in Ukraine and to discuss the situation and all security related matters in the Region. Mr. Sosnin provided information on the work and efforts for establishing and starting a fruitful cooperation between Ibssa Ukraine and several leading security companies in the country. He also reported about plans for organising training courses in Ukraine.

- Dr. Alexander Hevesi (Aut), Chairman of the Executive Committee of Ibssa and Country Representative of Ibssa for Austria, Dr. Hevesi travelled to Budapest in order to participate at the official meeting of C-Nis (Center for Narcotics Information Support), which was organised in order to set up the Executive Committee of the Center and to start mutual cooperation with Ibssa.

New members of Ibssa

- Mr. Peter Rubinstein (Isr), Security Expert Israeli Businessman who has branches in Turkey and Hungary in the field of security.

- Dr. Milos Meisel (Svk) and Dr. Frantisek Pupák (Svk), Dr. Meisel travelled to Budapest in order to join Issa and start mutual cooperation with our association. He was accompanied by Dr. Frantisek Pupák - Representative of the company Sbs Sup spol. s r.o. Dr. Milos Meisel was also interested in the activities and work of Ibssa special regard to the training courses. The visit was also used to introduce the leaders of this Slovakian security company.

- Mr. Ionel Bara (Rom), the purpose of his visit was to participate at the International Bodyguard Ball, which was

pubblicare una brossure comune e aprire un ufficio nell'Europa orientale. Si è anche approfittato dell'incontro per trattare la preparazione dei corsi di formazione in Slovenia.

- Graf Julius Eurgen von Strähle, Germania, rappresentante dell'Ibssa in Germania e presidente dell'Ibssa Germania. Scopo della sua visita è stato di presentare le attuali attività e i relativi sviluppi nell'Ibssa in Germania. Ha fornito informazioni sugli obiettivi e i progetti futuri di questa sezione dell'Ibssa.

- Paul Höglund, Svezia, socio onorario Ibssa e presidente del Dipartimento del controllo di qualità dell'Ibssa. La sua visita era finalizzata alla discussione dei progetti e delle diverse questioni in merito alla Federazione sportiva internazionale dell'Ibssa e anche alle attività svolte dal Dipartimento di controllo e verifica della qualità.

- Anatoliy Sosnin, Ucraina, direttore generale della Bezpeka-Skhid Ltd. Scopo della sua visita è stato di fornire informazioni sui nuovi membri in Ucraina e discutere la situazione e tutte le questioni relative alla sicurezza all'interno della regione. Sosnin ha presentato il lavoro e gli sforzi intrapresi per costituire e dare il via a una collaborazione vantaggiosa tra l'Ibssa in Ucraina e molte altre importanti compagnie di sicurezza. Ha anche riferito della sua intenzione di organizzare corsi di formazione in Ucraina.

- Alexander Hevesi, Austria, presidente del Comitato esecutivo dell'Ibssa e rappresentante nazionale dell'Ibssa in Austria, ha raggiunto Budapest per partecipare alla riunione ufficiale del C-Nis (Centro per il sostegno e informazione narcotici), che è stato organizzato per costituire il Comitato esecutivo del Centro e iniziare una comune collaborazione con l'Ibssa.

Nuovi soci Ibssa

- Peter Rubinstein, Israele, esperto della sicurezza. Uomo d'affari israeliano con contatti in Turchia e Ungheria nel ramo della sicurezza.

- Milos Meisel e Frantisek Pupák, Slovacchia. Meisel ha viaggiato fino a Budapest, accompagnato da Frantisek Pupák, delegato della compagnia Sbs Sup spol. s r.o. per entrare a far parte dell'Ibssa e iniziare una mutua cooperazione con la nostra associazione. Milos Meisel ha dimostrato molto interesse nelle attività dell'Ibssa, specialmente nei corsi di formazione. Hanno approfittato anche della visita per presentare i dirigenti della suddetta compagnia di sicurezza slovacca.

- Ionel Bara, Romania, è giunto con lo

organised on 8th February 2003 in Budapest, and to get acquainted with the leaders of Ibssa. Mr. Ionel Bara is the Marketing Director of Grup Guard Bucuresti S.A.

- Members of Ibssa: Dr. István Németh (Hun) and Mr. Nándor Urbán (Yug) Invited guests: Mr. Dusko Radonjic (Yug), President of Prive Petrol Co.; Mr. Momcilo Miranovic (Yug), President of Board of Directors of Prive Petrol and Mr. Ratimir Kolinovic (Yug), Executive Director of Prive Petrol

Dr. István Németh, Full member of Ibssa, organised the meeting with the presence of high-ranking officials and leaders of Prive Petrol Co. in order to discuss the situation and all security related matters in Yugoslavia. He also provided information on the work and efforts for establishing and starting a fruitful cooperation between Ibssa and Prive Petrol Company. The Yugoslavian guests joined the Association and reported about their plans for organising training courses and to enlarge Ibssa in their country. The delegation of Prive Petrol Co. spent a whole weekend in Budapest including the Bodyguard Ball at Hotel Inter-Continental.

- Mr. John Dora (Gr), Honorary Member of Ibssa, Chief security advisor of Royal family in Saudi Arabia, Morocco and other Arabic countries and Mr. Tony Schiena (Usa), Honorary Member of Ibssa and Movie star and 3-times Karate World Champion.

On 8th February 2003 Ibssa organised a very successful and colourful International Bodyguard Ball in Hotel Inter-Continental in Budapest, Hungary. Ibssa members and their relatives along with the representatives of the civil security sphere, police generals, high-ranking officers and also actors were invited to participate at the Ball.

Mr. Tony Schiena and Mr. John Dora were invited as honorary guests of the Bodyguard Ball. During their stay here in Budapest, Mr. Schiena and Mr. Dora had several TV interviews (Duna Tv, Hungarian A Tv) and journalists from several magazines were asking them about their carrier and their relation to Ibssa.

On Tuesday 11th February Mr. Tony Schiena and Mr. John Dora visited the Ibssa Headquarters and had a meeting with Prof. George Popper, Executive President of Ibssa. They discussed their future plans and agreed to start a mutual cooperation in the field of security and trainings.

Ibssa HQ

scopo di partecipare al ballo internazionale delle guardie del corpo, organizzato l'8 febbraio a Budapest, e per conoscere i dirigenti dell'Ibssa. Ionel Bara è il direttore di marketing della Grup Guard Bucuresti Sa.

Membri Ibssa: István Németh, Ungheria; Nándor Urbán, Serbia-Montenegro Ospiti: Dusko Radonjic, Serbia-Montenegro, presidente della Prive Petrol Co.; Momcilo Miranovic, Serbia-Montenegro, presidente del Consiglio direttivo della Prive Petrol e Ratimir Kolinovic, Serbia-Montenegro, direttore esecutivo della Prive Petrol.

István Németh, socio dell'Ibssa, ha organizzato l'incontro con la partecipazione di ufficiali di alto grado e dirigenti della Prive Petrol Co. per discutere della situazione e di tutti gli argomenti legati alla sicurezza in Serbia-Montenegro. Inoltre ha fornito informazione in merito ai lavori in atto per stabilire una cooperazione redditizia tra l'Ibssa e la Prive Petrol Company. Gli ospiti iugoslavi sono diventati membri dell'associazione e hanno riferito i loro progetti di organizzare corsi di formazione e diffondere l'Ibssa all'interno del loro Paese. La delegazione della Prive Petrol Co. ha trascorso un intero fine settimana a Budapest partecipando anche al Ballo all'albergo Inter-Continental.

- John Dora, Gran Bretagna, socio onorario dell'Ibssa e consigliere capo della sicurezza della famiglia reale in Arabia Saudita, Marocco e altri Paesi arabi; Tony Schiena, Usa, socio onorario dell'Ibssa, stella del cinema e campione del mondo di karate per tre volte. L'8 febbraio 2003 l'Ibssa ha organizzato con molto successo un ballo internazionale di bodyguard presso l'albergo Inter-Continental a Budapest, Ungheria. I soci dell'Ibssa e i loro parenti, insieme ai rappresentanti della sfera della sicurezza civile, generali di polizia, ufficiali di alto grado e attori sono stati invitati a partecipare al ballo. Tony Schiena e John Dora sono stati invitati in veste di ospiti d'onore del ballo di bodyguard. Nel corso del loro soggiorno a Budapest, Schiena e Dora hanno partecipato a varie interviste televisive (Duna Tv, Tv ungherese A) e sono stati intervistati da giornalisti di parecchie riviste circa la loro carriera e il loro rapporto con l'Ibssa. Martedì 11 febbraio Tony Schiena e John Dora hanno visitato la sede centrale dell'Ibssa e hanno incontrato il presidente esecutivo, George Popper, discutendo dei loro piani futuri e accordandosi per una comune attività nell'ambito della sicurezza e della formazione.

Sede centrale Ibssa

Rony Kluger visits Italy

The Israeli system of military self defence - krav maga, is a unique system of self defence. It was designed and developed in Israel, specifically for the use of the security forces.

It is not a martial art. It is a very practical and instant way of learning self defence. It is built around the deep understanding and study of the most natural, intuitive way of human reaction to physical violence. The results are immediate, after each training section the learned material is usable by all participants; the level of real application is of course an outcome of the amount of training and its depth. Among the participants there are many well trained and experienced instructors: for them it is a wonderful way to experience enlarging their understanding. For the participating martial artists it is an exemplary way to apply and develop the practical use of their own martial art. It is a very systematic, straight on, simple applicable system of self defence to most realistic violent situations.

The system is also a very "handy" for an average person. A great way to give in the hands of any person wishes to have the simple tools to keep their own safety. The system is a modern development and realization of our times. The system is aiming to answer the need to a practical, simple way of self defence, especially for the use of the security forces as well as citizens.

The Israeli system of military self-defence was developed by Dr. Rony Kluger, who served as a krav maga instructor during his service in the Israeli defence forces, and during many years he acted as official analyser and expert advisor to various official security agencies of Israel and worldwide. Dr. Kluger established and led the martial arts Department in Israel's main Institute of Sport and Physical Education the well-known "Wingate Institute", after serving the government for over 19 years, he serves today as faculty rector of the Israeli College for Security and Investigation. Dr. Rony Kluger has a very firm background in traditional martial arts. He is the dean of the International Budo Academy and the head of Karate Do International Renmei. He is a recognized officer of the historical Dai Nippon Butokukai and certified hachi dan (8th degree) in karate do, and also certified kyoshi (teacher of teacher's). He serves as official shibucho of Okinawa Goju Ryu Karate Do Kyokai, Jundokan. Dr. Kluger is one of the most senior western students of the late Miyazato Eichi, han-

Rony Kluger visita l'Italia

Il sistema israeliano di autodifesa militare chiamato krav maga, è un sistema unico di autodifesa. È stato ideato e sviluppato in Israele, per l'utilizzo specifico delle forze di sicurezza.

Non si tratta di un'arte marziale. È una forma pratica e immediata per imparare la difesa personale. Si basa sulla profonda comprensione e sullo studio della reazione umana più naturale e intuitiva alla violenza fisica. I risultati sono immediati e dopo ogni allenamento il materiale appreso può essere utilizzato da tutti i partecipanti; il livello di applicazione reale naturalmente è il risultato della quantità di tempo dedicata all'allenamento e alla sua intensità. Tra i partecipanti ci sono molti istruttori esperti e allenati: per loro si tratta di un modo di sperimentare e ampliare la loro conoscenza. Per i marzialisti che partecipano è un mezzo esemplare di applicazione e sviluppo dell'uso pratico delle proprie arti marziali. È un sistema di autodifesa sistematico, diretto, semplice da applicare nelle situazioni di violenza più vicine alla realtà.

Si tratta inoltre di un sistema molto "comodo" per una persona normale. Un ottimo strumento da porre nelle mani di qualunque persona desideri adoperare strumenti semplici per mantenere la propria sicurezza. Il sistema è uno sviluppo moderno e una realizzazione dei nostri tempi. Esso si prefigge di rispondere al bisogno di un uso pratico e semplice di difesa personale, specialmente per l'utilizzo delle forze di sicurezza, ma anche dei cittadini.

Il sistema israeliano di autodifesa militare è stato sviluppato da Rony Kluger, che ha prestato servizio come istruttore di krav maga durante il suo servizio nelle forze di difesa israeliane, e nel corso di molti anni ha operato come analizzatore ufficiale e consulente esperto per diverse agenzie ufficiali di sicurezza di Israele e nel mondo. Kluger ha costituito e diretto il Dipartimento di arti marziali nel principale istituto israeliano di sport ed educazione fisica, il famoso "Wingate Institute", dopo essere stato al servizio del governo per oltre 19 anni, lavora attualmente come rettore di facoltà presso il Collego israeliano per la sicurezza e l'investigazione. Rony Kluger possiede una solida formazione nelle arti marziali. È preside dell'Accademia internazionale di budo e direttore del "Karate-do international renmei". È un dirigente della storica Dai nippon butokukai e hachi dan (8° dan) in karate-do oltre a essere kyoshi (maestro del maestro). È ufficiale shibucho di





The people attending the Krav Maga course in Bari

shi, Ju Dan of Okinawa. He is certified 8th dan ju jitsu as a personal student of soke Giacomo Spartaco Bertoletti, 1st Vice President of Ibssa, President of Wjiko. Dr. Rony Kluger is certified in traditional Okinawa kobudo, tai chi and iai. He is a full time professional teacher of fighting arts, a budo educator.

Lecce, krav maga and Okinawa kobudo course

On 19th February the city of Lecce and Gino Nosi sensei hosted Dr. Rony Kluger for the second time. The course was organized by the sports association Budoryu run by the above-mentioned master on 19th February. The training section had two parts. The first part was about the Israeli system of military self defence: the training is an introduction of the system for martial artists. We dealt with various situation solving procedures and general principles of the system. The second part presented the Okinawa kobudo, rukshaku bo. This training section was a pure traditional introduction to the great Okinawan tradition of the use of the weapons of this magic island. The bo was presented by kancho Rony Kluger (8th dan karatedo & kobudo) to the excited group of local martial artists. He emphasized that all weapons have their own kyhon (basics), kata and kumite. This time the training included kyhon and tai sabaki applications with the bo. At the end of the training section Kluger sensei demonstrated a kata of bo.

Both training sections were well received by all participants and the next course is under preparation for the great people of Lecce.

2nd krav maga training at Vito Simmi sensei's dojo in Bari

The first training section of the Israeli system of military self defence at Vito Simmi sensei's dojo in Bari was six months ago, for the famous National Karate Teams of Italy and Germany. On

I partecipanti al corso di krav maga a Bari

Okinawa goju ryu karate-do Kyokai, jundokan. Kluger è uno dei più anziani studenti del defunto Miyazato Eichi, han-shi, ju dan di Okinawa. E' 8° dan di ju jitsu, come studente personale di soke Giacomo Spartaco Bertoletti, 1° vicepresidente Ibssa, presidente della Wjiko. Rony Kluger è abilitato in kobudo tradizionale di Okinawa, tai chi e iai. E' insegnante professionale a tempo pieno di arti da combattimento e educatore di budo.

Lecce, corso di krav maga e kobudo di Okinawa

La città di Lecce e sensei Gino Nosi hanno ospitato Rony Kluger per la seconda volta. Il corso è stato organizzato dall'associazione sportiva Budoryu diretta dallo stesso maestro il 19 febbraio. L'allenamento era diviso in due parti. Nella prima parte è stato presentato il sistema israeliano di autodifesa militare: l'allenamento è un'introduzione del sistema per gli artisti marziali. Sono state trattate diverse situazioni per spiegare i procedimenti e i principi generali del sistema. Nella seconda parte è stato presentato il kobudo di Okinawa, rukshaku bo. Questa sezione di allenamento si è basata su una pura introduzione della grande tradizione di Okinawa dell'uso delle armi in questa magica isola. Il bo è stato presentato da kancho Rony Kluger (8° dan di karate do e kobudo) al gruppo emozionato di praticanti marziali locali.

Ha sottolineato che tutte le armi hanno il loro kyhon (fondamento), kata e kumite. Questa volta l'allenamento includeva applicazioni di kyhon e tai sabaki con il bo. Alla fine dell'allenamento sensei Kluger ha fatto una dimostrazione di kata di bo. Entrambe le sezioni di allenamento hanno ricevuto notevole consenso da tutti i partecipanti e si sta già preparando il prossimo corso per tutti i lecchesi.



The people attending the course in Lecce

20th February we had a very fine team of traditional budoka as participants of this second experience of the famous Israeli system, presented by Dr. Rony Kluger on 20th February.

The training covered some basic principles of the system, emphasized the importance of fluid movements and the importance of the relevant vital points in real situations. It was a very fine and demanding training section and we already looking forward to the next opportunity to upgrade the basis we have laid down.

Krav maga course Palermo, Sicily

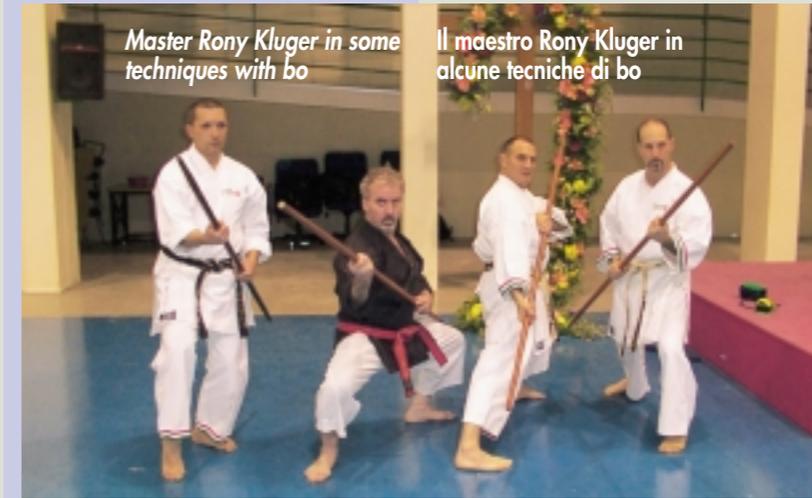
The first official krav maga course was organized in Palermo by sensei Mario Panci and by Pietro Colonna Romano, aikido sensei, on 21st and 22nd February.

The course was arranged in the beautiful city of Palermo and in the beautiful Aiki dojo.



Master Rony Kluger in some techniques with bo

Il maestro Rony Kluger in alcune tecniche di bo



The course was a great success; martial artists from various styles joined and received a great training section. Advanced techniques and typical training routines were introduced to the participants and knife techniques were taught. Some important theoretical questions have been discussed, like the balanced control of violence and aggressivity in real situation.

Dr. Rony Kluger also gave a very interesting lecture concerning the balance and differences between budo and practical self defence, like krav maga. As the result of the course we already prepare the first official 1st level assistant instructors course in Palermo.

We are all looking forward to the next possible meeting with our friends in Palermo.

Krav maga course in Cerignola, Foggia

The last course in this very demanding teaching itinerary was in the beautiful city of Cerignola on 23rd February. The hosts and the organisers of the event were the famous Forte brothers, Lucio and Giuseppe.

It was at the new dojo of the Forte family, the Budokan dojo. Over 25 participants attended our introductory training section. During the long and intense trainings the participants learned and trained the basis of the system. We gave great emphasis to the reality of things outside the dojo. We went through basic principles and effective solutions for physical violence.

Here in Cerignola too, we enjoyed great atmosphere and really friendly hospitality. Looking forward for future cooperation and advancement of the system in this area.

Dr. Rony Kluger
General Secretary
Chairman of Education and Qualification Department

I partecipanti al corso di Lecce

Secondo allenamento di krav maga al dojo di Vito Simmi sensei a Bari

La prima sezione di allenamento del sistema israeliano di autodifesa militare al dojo di Vito Simmi sensei a Bari si è svolta sei mesi fa, in occasione del famoso National Karate Teams di Italia e Germania. Il 20 febbraio hanno partecipato a questa seconda esperienza un eccellente gruppo di budoka tradizionali per apprendere il famoso sistema israeliano presentato da Rony Kluger.

Il corso ha trattato in modo esauriente alcuni principi base del sistema, enfatizzando l'importanza di movimenti fluidi e dei punti di vitale importanza in situazioni reali. E' stata una seduta di allenamento molto impegnativa e aspettiamo con ansia la prossima opportunità di migliorare le basi che abbiamo posto.

Corso di krav maga a Palermo, Sicilia

Il 21 e 22 febbraio è stato organizzato

da sensei Mario Panci e da Pietro Colonna Romano, sensei di aikido il primo corso ufficiale di krav maga a Palermo. Il corso si è svolto nella bella città di Palermo e nel bel dojo Aiki. Il corso ha riscosso un notevole successo: praticanti marziali di stili diversi si sono riuniti per una grande seduta di allenamento. Tecniche superiori e pratiche di allenamento e tecniche con il coltello sono state insegnate ai partecipanti. Sono state discusse alcune importanti questioni teoriche, come il controllo equilibrato della violenza e dell'aggressività in un contesto reale. Rony Kluger ha inoltre fatto una lezione sull'equilibrio e le differenze tra il budo e l'autodifesa pratica, come il krav maga. Visto il risultato del corso si sta già preparando il primo corso ufficiale di 1° livello assistente istruttore a Palermo.

Non vediamo l'ora di incontrare ancora i nostri amici a Palermo.

Corso di krav maga a Cerignola, Foggia

L'ultimo corso durante questo itinerario di insegnamento molto impegnativo si è tenuto nella bella città di Cerignola il 23 febbraio. Gli organizzatori ospitanti l'evento sono stati i famosi fratelli Lucio e Giuseppe Forte. Il corso si è svolto nel dojo della famiglia Forte, il Bukokan dojo. Oltre 25 persone hanno partecipato a questa parte introduttiva di allenamento. Durante il lungo e intenso allenamento i partecipanti hanno appreso i fondamenti del sistema. Si è data molta importanza alla realtà delle cose al di fuori del dojo. Abbiamo rivisto i principi base e le soluzioni effettive contro la violenza fisica. Anche qui a Cerignola abbiamo goduto di una splendida atmosfera e di una ospitalità veramente amichevole. Speriamo che questa cooperazione possa continuare in futuro per l'avanzamento del sistema in quest'area.

Rony Kluger
Segretario generale
Presidente del Dipartimento di educazione e qualificazione



First krav maga seminar

On 21st and 22nd February 2003 the first seminar of krav maga, Israeli system of military self-defence, took place in Palermo. It was run with great exemplifying clearness by Rony Kluger, karate master and master teacher at the military police of Tel Aviv.

For this occasion the seminar was open to everyone wanted to deep their own personal security theme, not only to the private and public security operators and police forces, showing the real necessity to practise for years a martial art to be able to defend oneself effectively, opening in this way an interesting chapter and one more professional working outlet for who operates in the order services field.

The intense and demanding seminar met with the keen interest of all the partici-

Primo Seminario di krav maga

Si è svolto a Palermo nei giorni 21 e 22 febbraio 2003 il 1° Seminario di krav maga, sistema israeliano di difesa personale, ha condotto con grande chiarezza esemplificativa l'incontro il maestro di karate e master teacher presso la polizia militare di Tel Aviv Rony Kluger.

Il Seminario era in questa occasione aperto non solo agli operatori della sicurezza privata e pubblica e alle forze dell'ordine, ma anche a tutti coloro che volessero approfondire il tema della sicurezza personale, mostrando come sia strettamente necessario praticare per anni una disciplina marziale per riuscire a difendersi efficacemente, aprendo in questo modo un capitolo interessante e uno sbocco lavorativo professionale in più per tutti coloro che operano nel campo dei servizi d'ordine. Il Seminario, anche se intenso e impegnativo,

which allow us to overcome the danger beyond the relative mass of our hypothetical adversary

- the flexibility of mind taking into consideration any object as potentially useful for our defence

- the importance of look like instrument of prevention and intimidation

The Training Center Festina Lente of Palermo and the Do Ryu Karate Association of Terrasini, headoffices in Sicily of the krav maga system practice, expected the next meeting with master Rony Kluger for 26th-27th April 2003. For further information you can contact the organizing secretary from Monday to Friday from 4pm to 10pm at the number 0039-091-6899053.

alla sua efficacia grazie all'individuazione dei 4 punti vitali principali da colpire (occhi, gola, zona pubica, ginocchia), che ci permettono di superare il pericolo al di là della massa relativa del nostro ipotetico avversario

• l'elasticità mentale nel considerare qualsiasi oggetto come potenzialmente utile per la nostra difesa

• l'importanza dello sguardo come strumento di prevenzione e di intimidazione. Il Centro Formazione Festina lente di Palermo e l'Associazione karate Do Ryu di Terrasini, sedi in Sicilia della pratica del sistema krav maga hanno previsto il prossimo incontro con il maestro Rony Kluger nei giorni 26-27 aprile 2003, per ulteriori informazioni si può contattare la segreteria organizzativa dal lunedì al venerdì dalle 16,00 alle 22,00 allo 091-6899053.

our teachers so that creating at best real situations of efficacy.

During these three days the two groups of first and second level took turns in exercises that the teachers, from time to time, presented.

Gsb for the self-defence and vip escort techniques, Roberto De Ronzi for escorting on foot and by car, as well as descent with rope. Roberto Gobbi for the study of legislation and for tactical and dynamic shooting.

Advice provided us were well considered and much scope was given to the practical situations to allow the present people to live more experiences similar to the reality.

We test the protection and defense of vip with ambushes in hotel, in the streets, inside the lodging room and ... just think, until three in the morning and while it was

che in auto, sia le aggressioni simulate con tanta fattezze di realtà, sia la discesa e risalita (sic!) con la fune e sia il tiro dinamico su sagome sono stati tutti precedentemente studiati nei minimi dettagli dai nostri docenti in modo tale da creare, al meglio, situazioni reali di operatività.

Nelle tre giornate i due gruppi di primo e secondo livello si sono alternati nelle esercitazioni che i docenti, di volta in volta, proponevano.

Gsb per le tecniche di autodifesa e copertura del vip Roberto De Ronzi per l'accompagnamento a piedi e in auto, oltre che per la discesa con corda. Roberto Gobbi per lo studio della legislazione in materia e per il tiro tattico e dinamico.

I consigli che ci venivano forniti erano ben ponderati e si è dato molto spazio

Appointment in Bari

On February 21st-22nd-23rd 2003, Bari, Italy. The Ibssa course about vip security saw twinkle one more time the stars Giacomo Spartaco Bertoletti, Roberto Gobbi and Roberto De Ronzi in their wonderful performances.

The students who were on the point of attending the first level and that met the teachers for the very first time, were surprised for the great work developed during the 3-days seminar.

Some of them admitted: "...I imagined that the course was simpler and less structured, I mean very superficial..."

Everyone changed his mind, as soon as the first lesson started, discovering that the nice small old man Gsb - as he likes to call himself - made us totally slave away, showing first his great physical endurance, an excellent delivery as well as an excellent exposition of the self-defence techniques.

As you can imagine the suggestion, the atmosphere, the charme of the role and all the rest were a precious frame to the course that, held in that way, gave a very serious and organized mark in all details. The accomodation place, honestly, was not quite satisfactory.

In spite of everything, except the lesson in the gym at the well-known master Vito Simmi, the quarry-firing ground - where the most of exercises took place - and the surrounding landscape remembered the typical scenery of the old Far West.

In fact both the escort on foot and by car, the simulated aggressions close to reality, and the descent and reascending with the rope, and dynamic shooting toward targets were previously studied in detail by

Appuntamento a Bari

Bari, Italia, 21-22-23 febbraio 2003. Il Corso Ibssa sulla sicurezza dei vip ha visto brillare nuovamente le stelle di Giacomo Spartaco Bertoletti, Roberto Gobbi e Roberto De Ronzi nelle loro splendide performance. I corsisti che si accingevano a frequentare il primo livello e che incontravano i docenti per la prima volta, sono rimasti sorpresi per quanta mole di lavoro si è dovuta sviluppare nei tre giorni del seminario. Alcuni hanno ammesso: "...immaginavo che il corso fosse più semplice e meno strutturato. Così, un po' all'acqua di rose, molto diluita...". Si sono ricreduti tutti, per l'appunto, appena ha avuto inizio la prima ora di lezione scoprendo che, quel simpatico vecchietto di Gsb - come ama soprannominarsi - ci ha fatto sudare le sette più sette camicie, dando esempio, in primis, di una buona resistenza fisica, di un'ottima dialettica e di un'altrettanto ottima esposizione delle tecniche di autodifesa. Come potete immaginare la suggestione, l'atmosfera, il fascino del ruolo e tutto il resto, hanno fatto da cornice preziosa al corso che, tenuto in quel modo, ha dato un'impronta assai seria e organizzata fin nei minimi dettagli.

Il luogo dell'alloggio, sinceramente, lasciava un po' a desiderare. Nonostante tutto, però, a eccezione della lezione in palestra presso il noto maestro Vito Simmi, la cava-poligono - dove si è svolta la maggior parte delle esercitazioni - e il paesaggio circostante ricordavano l'atmosfera tipica del vecchio Far West.

Infatti, sia l'accompagnamento a piedi



The group of participants and teachers

raining! Running against time, against the different possibilities of attack and against the schemes that perhaps each of us had created. Nothing was left at random, as a matter of fact every small mistake was scrupulously noticed and analyzed for a more complete and exhaustive positive verification.

I assure to every participant who will take part in our courses in the next future, a high professionalism of teachers, recognized also all over the world and a better knowledge of your own limits through the continuous tries that you have to face during the course.

It's like "walking on the burning coals".

For information contact the phone numbers: 0039-099-4791564 and 0039-0833-504241

Il gruppo dei partecipanti e docenti

alle prove pratiche per consentire ai presenti di vivere più esperienze possibili e molto simili alla realtà. Abbiamo sperimentato la copertura e la difesa del Vip di turno con agguati anche in albergo, per le strade, dentro la stanza d'alloggio e..., pensate, fino alle tre del mattino e mentre pioveva!

Una corsa contro il tempo, una corsa contro le varie possibilità di attacco e contro gli schemi che magari, ognuno di noi, si era creato. Nulla poteva essere lasciato al caso tanto è vero che, ogni minimo sbaglio veniva minuziosamente

rimarcato come non mai e studiato fino al più completo ed esauriente riscontro positivo.

Assicuro a ogni partecipante che in un futuro prossimo voglia cimentarsi nei nostri corsi, un'alta professiona-



The people attending the Krav Maga course in Palermo with the teacher Rony Kluger

pants and it took place thanks to the organization of the karate master Mario Panci and the aikido master Pietro Colonna Romano in the new premises of the Training Center Festina Lente facing the wonderful Gulf of Mondello in Palermo

During this first meeting master Rony Kluger showed the main principles of this self-defence system stressing:

- the ability to react against the stimulus moving as fast as possible

- the essentiality of answer with its efficacy thanks to the location of the four chief vital points to hit (eyes, throat, pubic zone, knees)

I partecipanti al corso di krav maga a Palermo con il docente Rony Kluger

tivo, ha incontrato il vivo interesse di tutti i partecipanti e si è svolto grazie all'organizzazione del maestro di karate Mario Panci e al maestro di aikido Pietro Colonna Romano nei nuovi locali prospicienti lo splendido golfo di Mondello a Palermo del Centro Formazione Festina lente.

Elenco dei partecipanti

Giuseppe Grasso, Mario Panci, Pietro Romano Colonna, Giocchino Magro, Emiliano Ciullo, Giuseppe Addelia, Carmelo Scoma, Antonio Butera, Antonio Gentile, Francesco La Fauci, Daniela Giacalone, Rosanna Siino, Gaia Rossi Laudicina, Lorenzo Lo Verso, Giuseppe Cipolla, Michele Gasparro, Riccardo Marretta, Giuseppe Dentici, Giacomo Spina, Rosario Maggiore, Vincenzo Russo

Il maestro Kluger ha mostrato in questo primo incontro i principi fondamentali di questo sistema di difesa personale mettendo l'accento su:

- la capacità di reagire allo stimolo muovendosi più velocemente possibile
- l'essenzialità della risposta unitamente

Calendar and activities

In program for the year 2003 we already have:

Italy - Potenza, 30th/31th May and 1st June, course for security operator of 1st, 2nd, 3rd level.

Northern Ireland - Belfast, 22nd-23rd May, international course in occasion of the World Ju Jitsu Congress (Wjijf).

Slovenia - Ljubljana, 6th-8th June, 2nd International bodyguard training course.

Hungary - Budapest, 10th-14th September, 2nd International security training course.

But, actually, the Ibssa choice is really larger than the normal courses. A specific protocol subscribed by our headquarter of Budapest with the branches Fbi (Federal Bureau of Investigations)

Academy allows to the Ibssa members to take part in the activity developed by the academy that mainly deal with:

- simulations of escort with 2, 3, 4, 5, 6, 7 or 8 operators in a urban setting;
- simulations of environmental control in a urban setting;
- simulations of raid in apartments with only one operator or a team in a urban setting;
- study of stress situations with a specialized psychologist and many more other subjects which we do not list for shortness of space.

It should be enough this last possibility — the Fbi — to affirm that we are on the right way. Actually there is some more:

- shooting master, self-defence — tonfa and sidearms —, driving
- legal advice
- monthly magazine Sportivo which has inside the bilingual insert (Italian/English) that reports international activity, decisions, mobilizations, etc.
- the yearly world congress that in 2003 will be probably held in Cuba in

November

- to participate free in courses for a whole day in full-immersion, for anyone has already got the certificate of 3rd level.

Something else? And more!

The establishment of an Ibssa Italy data bank that we believe it is a very important instrument for everyone got the 3rd level and wants to join in this activity.

The "international passport" is the vademecum, the pass for the international activity that goes from South America and from Cuba to the barren lands of Russia (Alfa Group) and to Hong Kong.

The Ibssa world is an easily attainable world and it is already in your hands with a simple renewal. Don't let it slip through your fingers, it should be a real pity.

For information and registration contact the headoffice tel 0039-02-66714341, fax 0039-02-66713975, e-mail ibssa@sportpromotion.it.



lità dei docenti, riconosciuti anche in ambito mondiale e una migliore conoscenza dei propri limiti tramite le continue prove alle quali ci si pone durante la frequenza del corso. Un po' come "camminare sui carboni ardenti".

Per informazioni telefonare ai numeri: tel 099/4791564, 0833/504241.

Franco Fersini

(Federal Bureau of Investigations) Academy permette agli associati Ibssa di prendere parte alle attività svolte dall'accademia che trattano principalmente:

- simulazioni in ambiente urbano di scorte con 2, 3, 4, 5, 6, 7 o 8 operatori;
- simulazioni in ambiente urbano di bonifiche ambientali;
- simulazioni in ambiente urbano di irruzioni in appartamenti con un singolo operatore o in team;
- studio delle situazioni di stress con uno psicologo specializzato e molte altre cose ancora che per brevità di stesura non vi elenchiamo.

Basterebbe quest'ultima possibilità — l'Fbi — per poter asserire che siamo sulla strada giusta. In realtà c'è dell'altro:

- master di tiro, difesa personale — tonfa e armi bianche — guida
- consulenza legale

- la rivista mensile Sportivo dove al suo interno l'inserito bilingue (italiano/inglese) riporta l'attività internazionale, decisioni, mobilizzazioni, eccetera

- il congresso mondiale annuo che nel 2003 si terrà presumibilmente a novembre a Cuba

- partecipare gratuitamente ai corsi per un intero giorno come full-immersion, per chi ha già conseguito il diploma di terzo livello.

Altro? E di più!

La costituzione di una banca dati Ibssa Italia che riteniamo sia uno strumento di notevole importanza per chi ha conseguito il terzo livello e intenda avvicinarsi

a questa attività.

Il "passaporto internazionale" è il vademecum, il lasciapassare per l'attività internazionale che va dal Sudamerica e da Cuba alle lande della Russia (Alfa Group) e sino a Hong Kong.

Un mondo, quello dell'Ibssa, facilmente raggiungibile e già nelle vostre mani con un semplice rinnovo. Lasciarselo scappare sarebbe un vero peccato.

Per informazioni e iscrizione contattare la sede centrale tel 02-66714341, fax 02-66713975, e-mail ibssa@sportpromotion.it.

Calendario e attività

In calendario per il 2003 possiamo già inserire:

Italia - Potenza, 30-31 maggio e 1^o giugno - Corso per operatore della sicurezza di 1^o, 2^o e 3^o livello

Irlanda del Nord - Belfast, 22-23 maggio - corso internazionale in occasione del Congresso Mondiale di ju jitsu (Wjijf).

Slovenia - Lubiana, dal 6 al 8 giugno, corso internazionale di formazione per la sicurezza.

Ungheria - Budapest, dal 10 al 14 settembre, 2^o corso internazionale di formazione per la sicurezza.

Ma, in realtà, la scelta Ibssa è molto più ampia dei normali corsi. Un protocollo specifico sottoscritto dalla nostra sede centrale di Budapest con le filiali Fbi

Editrice: Sport Promotion - Sportivo - Via M. Macchi 28 - 20124 Milano

Supplemento alla rivista mensile "Sportivo" n. 4 - Anno ventiduesimo - Aprile 2003 - Sped. Abb. Post. 45% - Art. 2 Comma 20/b L. 662/96 Filiale di Milano - Volume 238 - Registrazione n. 440/82 del Tribunale di Milano del 20/11/82 - Iscritta al registro nazionale della stampa al n. 01468 vol. 15 foglio 537 del 16/2/85.

Direttore responsabile Giacomo Spartaco Bertoletti.